

Installing the Wall-Mount Bracket

To Customers

For product protection and safety reasons, Sony strongly recommends that wall-mounting of your TV be performed by Sony dealers or licensed contractors. Do not attempt to install it yourself. Your KDL-23S2000/KDL-23S200A/KDL-26S2000/KDL-26S200A/KDL-32S2000/KDL-32S200A/KDL-32S20L1 can be wall-mounted using SU-WL31 Wall-Mount Bracket (sold separately). Please provide your licensed contractor with this installation supplement as well as the Instructions (supplied with the SU-WL31 Wall-Mount Bracket). Read these documents carefully for safety and proper installation.

To Sony Dealers and Contractors

Provide full attention to safety during the installation, periodic maintenance and examination of this product.

Installation du support de fixation murale

À l'attention des clients

Par souci de protection du produit et pour des raisons de sécurité, Sony recommande vivement que l'installation du support de fixation mural du téléviseur soit confiée à un revendeur Sony ou à un installateur agréé. Ne pas tenter d'effectuer l'installation soi-même.

Le KDL-23S2000/KDL-23S200A/KDL-26S2000/KDL-26S200A/KDL-32S2000/KDL-32S200A/KDL-32S20L1 peut être fixé au mur à l'aide du support de fixation mural SU-WL31 (vendu séparément). Veuillez fournir à l'installateur agréé ce supplément ainsi que le mode d'emploi (accompagnant le support de fixation mural SU-WL31). Lire attentivement ces documents qui concernent la sécurité et l'installation correcte du support.

À l'intention des revendeurs Sony et des installateurs

Accorder une attention particulière à la sécurité lors de l'installation, de l'entretien périodique et de la vérification de ce produit.

Instalación del soporte de montaje mural

Para los clientes

Por razones de protección del producto y de seguridad, Sony recomienda que el montaje mural del televisor sea realizado por un distribuidor o contratista autorizado de Sony. No intente instalarlo usted mismo.

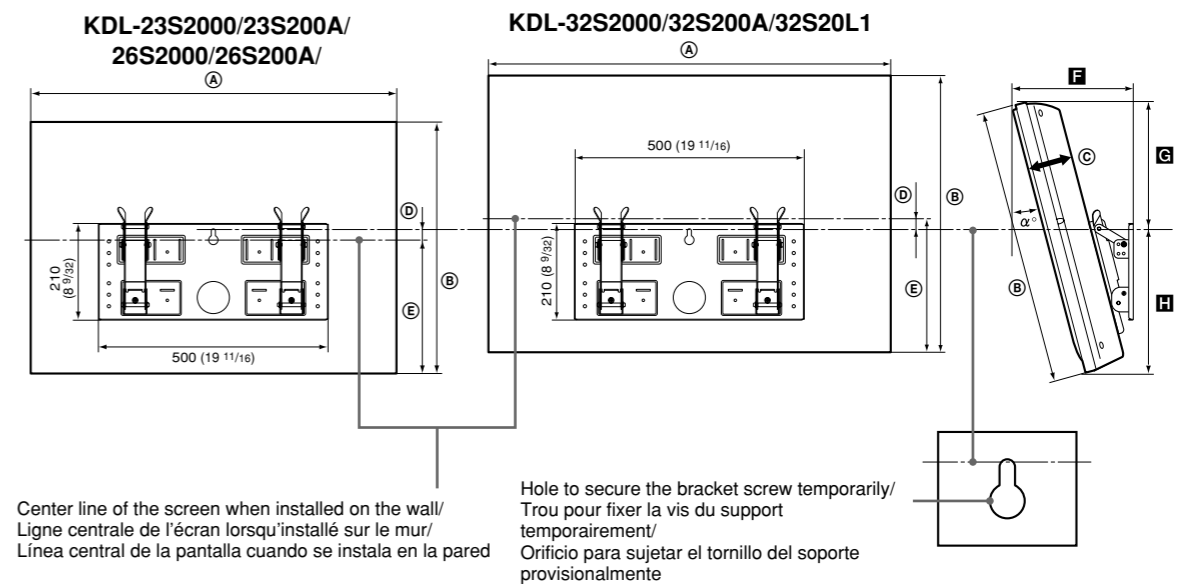
Puede instalarse el modelo KDL-23S2000/KDL-23S200A/KDL-26S2000/KDL-26S200A/KDL-32S2000/KDL-32S200A/KDL-32S20L1 en una pared mediante el soporte de montaje mural SU-WL31 (se vende por separado). Muestre al contratista autorizado este suplemento para la instalación, así como las instrucciones (suministradas con el soporte de montaje mural SU-WL31). Lea atentamente estos documentos para realizar la instalación correctamente y de manera segura.

Para distribuidores y contratistas de Sony

Ponga especial atención a la seguridad durante la instalación, mantenimiento periódico y comprobación de este producto.



2-688-831-13(1)



Display Model/ Modèle d'écran/ Modelo de pantalla	Display Dimensions/ Dimensions de l'écran Dimensiones de la pantalla					Length for each mounting angle/ Longueur de chaque angle de montage/ Longitud de cada ángulo de montaje			Weight/ Poids/ Peso (x 4)*2	
	A	B	C	D	E	F	G	H		
KDL-23S2000	566	410	90	22	205	0°	149 (5 7/8)	145 (5 3/4)	266 (10 1/2)	8.8 kg (19 lb 6 oz)
KDL-23S200A	(22 3/8)	(17 7/16)	(3 13/16)	(7/8)	(8 3/4)	20°	243 (9 5/8)	104 (4 1/8)	298 (11 3/4)	(35.2 kg (132 lb 10 oz))
KDL-26S2000	658	470	94	22	265	0°	150 (6)	183 (7 1/4)	287 (11 3/8)	11.0 kg (24 lb 4 oz)
KDL-26S200A	(26)	(18 5/8)	(3 3/4)	(7/8)	(10 1/2)	20°	257 (10 1/8)	140 (5 5/8)	316 (12 1/2)	(44.0 kg (97 lb))
KDL-32S2000	792	546	99	19	303	0°	155 (6 1/8)	262 (10 3/8)	284 (11 1/4)	15.0 kg (33 lb)
KDL-32S200A	(31 1/4)	(21 1/2)	(4)	(3/4)	(12)	20°	288 (11 3/8)	213 (8 1/2)	316 (12 1/2)	(60.0 kg (132 lb 5 oz))

*1 Installation dimensions may differ according to how the display is installed./

*1 Les dimensions d'installation peuvent varier selon la façon dont l'écran est installé./

*1 Es posible que las dimensiones de instalación varíen en función de cómo se instale la pantalla.

*2 The wall must be strong enough to support at least four times the weight of the display that you are installing./

*2 Le mur doit être assez fort pour soutenir au moins quatre fois le poids de l'écran que vous installez./

*2 La pared debe ser suficientemente resistente para soportar como mínimo cuatro veces el peso de la pantalla que está instalando.

Installing the TV on a wall

The TV can be installed on a wall by attaching a Wall-Mount Bracket (sold separately).

Verify your TV's model number and be sure to use the bracket specified for your model only. Refer to the Steps on this leaflet along with the Instructions supplied with the SU-WL31 Wall-Mount Bracket, to properly carry out the installation.

Sufficient expertise is required in installing this product, especially to determine the strength of the wall for withstanding the TV's weight. Be sure to entrust the attachment of this product to the wall to Sony dealers or licensed contractors and pay adequate attention to safety during the installation. Sony is not liable for any damage or injury caused by mishandling or improper installation.

Step 1: Checking the parts required for the installation

Open the Wall-Mount Bracket package and check the contents for all required parts along with the Instructions.

Step 2: Changing the position of the arm bases

Refer to the Instructions for the SU-WL31.

Step 3: Deciding on the installation location

Decide where you want to install your TV. Please refer to the Installation Dimensions Table to help determine the best location.

Refer to the Instructions for the SU-WL31.

Step 4: Installing the Plate Unit on the wall

Refer to the Instructions for the SU-WL31.

Step 5: Preparing for the installation of the TV

Before detaching the Table-Top Stand, disconnect all the cables from the TV.

- 1 Rotate the cable holder by 90 degrees, and pull it out (A).
- 2 Remove the screws and detach the Table-Top Stand from the TV (B).

Notes

- Lay the display face down on a stable and level surface with the Table-Top Stand hanging over the edge of the surface. Having the display face and the base of the Stand on the same level surface will create an unstable working condition and can damage the unit.
- To prevent damaging the surface of the LCD display, place the TV on a soft cloth.

- 3 Align the holes on the Mounting Hook Units with the corresponding holes on the rear of the TV. Then secure them to the TV using four screws (supplied with SU-WL31) (C).

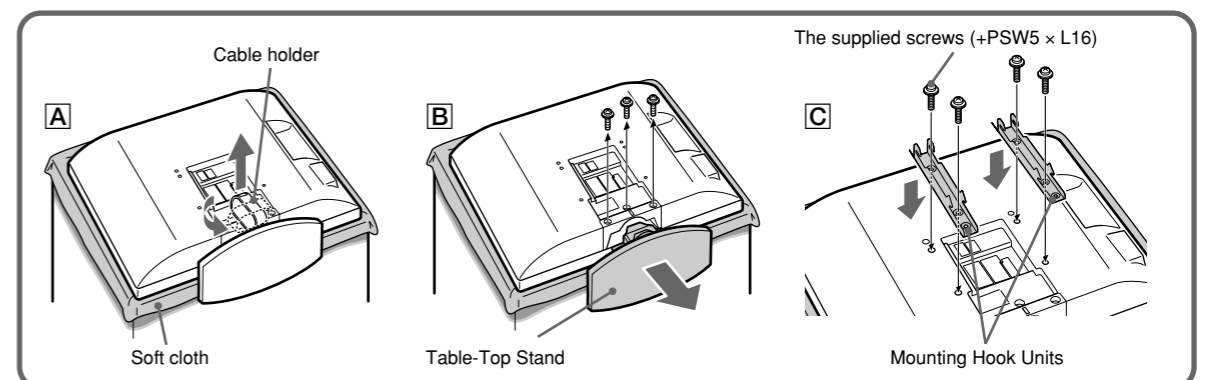
Note

When using an electric screwdriver to tighten the screws, the torque must be approx. 2 N·m (20 kgf·cm).

Step 6: Installing the TV on the Plate Unit

Refer to the Instructions for the SU-WL31.

- 1 Connect the AC power cord and cables to the corresponding jacks on the rear of the TV. For details on the cable connection, refer to the Operating Instructions for your TV.
- 2 Install the TV onto the Plate Unit.



Fixation du téléviseur au mur

Le téléviseur peut être fixé au mur à l'aide du support de fixation mural (vendu séparément). Vérifier la référence du modèle du téléviseur et s'assurer à utiliser uniquement le support spécifié pour ce modèle. Consulter les étapes de ce dépliant ainsi que le mode d'emploi accompagnant le support de fixation mural SU-WL31 pour effectuer correctement l'installation.

Une certaine expertise est requise pour installer ce produit, notamment pour déterminer la résistance du mur par rapport au poids du téléviseur. S'assurer de confier la fixation de ce produit au mur à des revendeurs Sony ou à des installateurs agréés et d'être particulièrement vigilant en matière de sécurité au cours de l'installation. Sony ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une manipulation ou d'une installation incorrecte.

Étape 1 : Vérification des pièces requises pour l'installation

Ouvrez l'emballage du support de fixation mural et vérifiez que toutes les pièces nécessaires sont présentes ainsi que les Instructions.

Étape 2 : Choix de l'emplacement d'installation

Décidez de l'emplacement où vous voulez installer votre téléviseur. Consulter le verso du présent manuel pour obtenir les dimensions d'installation du téléviseur et en déterminer l'emplacement. Consulter les instructions relatives au support SU-WL31 sur la façon de décider de l'emplacement de l'installation.

Étape 3 : Installation de la plaque sur le mur

Décidez où vous désirez installer votre téléviseur. Veuillez vous reporter au Tableau des dimensions d'installation pour vous aider à déterminer le meilleur endroit.

Consulter les instructions relatives au support SU-WL31 sur la façon de fixer la plaque au mur.

Étape 4 : Préparation de l'installation du téléviseur

Consulter les instructions relatives au support SU-WL31 sur la façon de fixer la plaque au mur.

Étape 5 : Préparation à l'installation du téléviseur

Avant de détacher le support de table, débranchez tous les câbles du téléviseur.

- 1 Faites pivoter la gaine de câbles de 90 degrés et la retirer (A).
- 2 Retirez les vis et détachez le support de table du téléviseur (B).

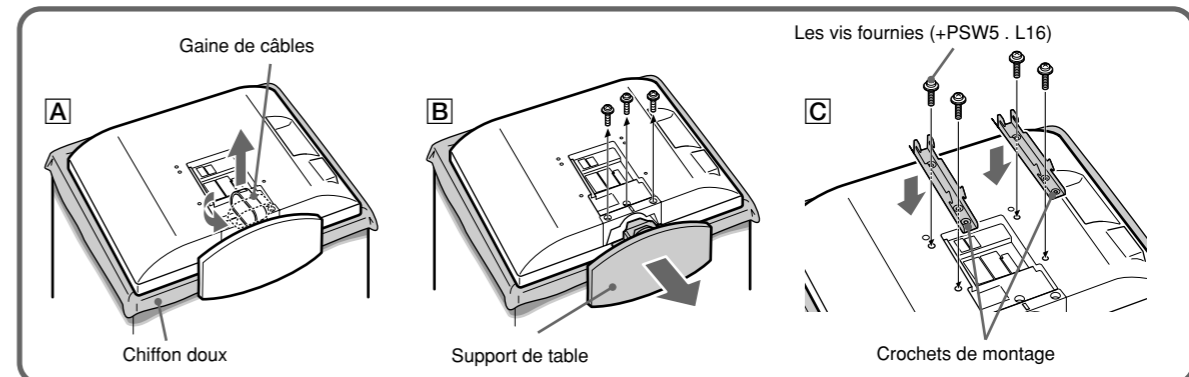
Remarques

- Déposez l'écran à l'envers sur une surface stable et de niveau avec le support de table dépassant légèrement du rebord. Avoir la face de l'écran et la base du support sur la même surface de niveau crée des conditions de travail instables et peut endommager l'unité.
- Pour éviter d'endommager la surface de l'écran à cristaux liquides, placez le téléviseur sur un chiffon doux.

- 3 Alignez les trous des crochets de montage avec les trous correspondant à l'arrière du téléviseur. Puis fixez-les au téléviseur avec quatre vis (fournies avec le modèle SU-WL31) (C).

Remarque

Lorsque vous utilisez un tournevis électrique pour serrer les vis, le couple doit être d'environ 20 kgfcm (2 Nm).



Instalación del televisor en una pared

Puede instalar el televisor en una pared sujetándolo con el soporte de montaje mural (se vende por separado). Compruebe el número de modelo del televisor y asegúrese de utilizar solamente el soporte especificado para dicho modelo. Consulte los pasos de este folleto, junto con el manual de instrucciones suministrado con el soporte de montaje mural SU-WL31, para realizar la instalación correctamente.

Se requiere bastante experiencia para instalar este producto, especialmente para determinar la resistencia de la pared para soportar el peso del televisor. Asegúrese de contratar la instalación de este producto a la pared a un distribuidor o contratista autorizado de Sony y de prestar especial atención a la seguridad durante la instalación. Sony no se hace responsable de los daños materiales o personales provocados por una manipulación o instalación incorrecta.

Paso 1: Comprobar las piezas necesarias para la instalación

Abra el embalaje del soporte de montaje mural y compruebe que contiene todas las piezas necesarias, junto con el manual de instrucciones.

Paso 2: Cambiar la posición de las bases de los brazos

Consulte el manual de instrucciones del soporte SU-WL31.

Paso 3: Decidir la ubicación de instalación

Decida dónde desea instalar el televisor. Por favor consulte la Tabla de Dimensiones de Instalación para ayudar a determinar la mejor ubicación.

Consulte el manual de instrucciones del soporte SU-WL31.

Paso 4: Instalar la placa en la pared

Consulte el manual de instrucciones del soporte SU-WL31.

Paso 5: Preparar la instalación del televisor

Antes de retirar el soporte de sobremesa, desconecte todos los cables del televisor.

- 1 Gire el sujetacables 90 grados y tire de él hacia fuera (A).
- 2 Extraiga los tornillos y retire el soporte de sobremesa del televisor (B).

Notas

- Coloque la pantalla cara abajo sobre una superficie estable y nivelada, de forma que el soporte de sobremesa sobresalga por el borde de la superficie. Si coloca la pantalla y la base del soporte en una superficie al mismo nivel, las condiciones de trabajo serán inestables y la unidad podría resultar dañada.
- Para evitar posibles daños en la superficie de la pantalla de cristal líquido, sitúe el televisor sobre un paño suave.

- 3 Alinee los orificios de los ganchos de montaje con los orificios correspondientes de la parte posterior del televisor. A continuación, fíjelos al televisor mediante los cuatro tornillos (suministrados con el soporte SU-WL31) (C).

Nota

Si utiliza un destornillador eléctrico para apretar los tornillos, el par de fijación debe ser de aprox. 2 N·m (20 kgf·cm).

